

ZMLUVA č. 115312 08U01

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa ust. § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Poskytovateľ dotácie:

Environmentálny fond

Sídlo:	Martinská 49, 821 05 Bratislava
IČO:	30 796 491
DIČ:	2021925774
Štatutárny zástupca:	PhDr. Branislav Valovič, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK09 8180 0000 0070 0021 4051
SWIFT:	SPSRSKBA
(ďalej len „fond“)	

a

2. Prijemca dotácie:

Obec Horné Saliby

Sídlo:	Horné Saliby 297, 925 03 Horné Saliby, okres Galanta
IČO:	00305952
štatutárny zástupca:	Ing. Pavol Dobosy, starosta obce
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN:	SK47 5600 0000 0010 1025 2011
SWIFT:	KOMASK2X
(ďalej len „prijemca dotácie“, spolu s fondom ďalej len „zmluvné strany“)	

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Environmentálnom fonde“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 115312/BK2-11/16 zo dňa 18.02.2016 vydaného podľa ustanovenia § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „rozhodnutie“) bola na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo 115312 zo dňa 21.10.2015 (ďalej len „žiadosť“) poskytnutá príjemcovi dotácie podpora vo forme dotácie vo výške 150.000,00 EUR, slovom: jednostopäťdesiat tisíc eur (ďalej len „dotácia“).

Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa ust. § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia špecifikovaného v Článku II. bod 2. zmluvy a vo väzbe na žiadosť.
2. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými podľa tejto zmluvy príjemcom dotácie dodávateľovi(om) uvedenému(ým) v Článku IV. bod 5. zmluvy na základe uvedených zmlúv a ich dodatkov ako aj v Prílohe č.1 tejto zmluvy a to v období príslušného rozpočtového roka, v ktorom sa poskytnula dotácia.
3. Podmienkou poskytnutia dotácie je dodržanie podmienok zmluvy príjemcom dotácie.

Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a termín realizácie projektu

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:

a) Názov projektu (účel dotácie):	Obecná kanalizácia Horné Saliby
Miesto realizácie projektu:	Horné Saliby
Okres:	Galanta
Stavebné povolenie povoľujúce realizáciu projektu č.:	A2002/01421-OŽP187/OV-Cho
Zo dňa:	20.06.2002
Vydané: (kým)	Okresný úrad v Galante
Právoplatné dňa:	24.07.2002

b) Projektová dokumentácia vypracovaná:
(kým)

Ing. RUDOLF KASSAY - VOKA,
Inžiniersko - projektovo - stavebná firma,
Jasovská 41 851 07 Bratislava
Obecná kanalizácia Horné Saliby
17/2000
10/2001

Názov:
Číslo zákazky:
Dátum:

2. Termín realizácie projektu:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 02/2003 - 12/2017

3. Celkové náklady projektu s DPH: 1.956.157,71 EUR

4. Podrobný opis činností a prác realizovaných v roku 2016:

Dotácia a finančné prostriedky z iných zdrojov budú použité na realizáciu zberných domových šácht. Doprava odpadových vôd bude zabezpečená ponornými kalovými čerpadlami. Napojenie jednotlivých zberných šácht na elektrickú energiu bude z rozvodov jednotlivých nehnuteľností. Signalizácia poruchy samostatným plavákom so svetelnou signalizáciou. Práce sa budú realizovať na šachtách číslo 1 - 103 a to:

Por.č.	Meno a priezvisko	Číslo domu	Číslo šachty	Stoka
1	Helena Czinegeová	8	1	A1
2	František Pónya	44	2	A1.1
3	Eva Lachatová	69	3	A
4	Eva Villárová	75	4	A
5	Mgr. Ladislav Grédi (bytom 455)	ND	5	A
6	Pavol Bogár, Bc. (bytom 197)	ND	6	A
7	Juraj Deák	194	7	B
8	Mária Kontárová (bytom 1271)	211	8	B
9	Ibolya Fehér	217	9	B
10	František Fúžél	218	10	B
11	Mária Vašašová	180	11	B
12	Ján Karkuš	176	12	B
13	Štefan Bálló	175	13	B
14	Michal Farkaš	170	14	B
15	Anna Záluská	235	15	B
16	Zuzana Deák	155	16	B

17	Ľudmila Zelenáková	1033	17	B2.2
18	Helena Kočísová	1003	18	B2.1
19	Daniel Renczés	987	19	B2.1
20	Tatiana Brindáková	ND	20	B
21	Gábor Pónya	ND	21	B
22	Ing. Adrián Renczés	974	22	B
23	Ing. Adrián Renczés	974	23	B
24	Peter Šajben	895	24	B
25	Alžbeta Garajová	894	25	B
26	Zoltán Alföldi	906	26	B4
27	Ľubomír Tuška	908	27	B4
28	Alexander Szombath	915	28	B4
29	Mária Knappová (bytom 914)	ND	29	B4
30	Pavol Petrovič	921	30	B4
31	Dušan Garaj	928	31	B4
32	Ján Ďurkovič	929	32	B4
33	Irena Bedecsová	939	33	B4.1
34	Tibor Papp	957	34	B4.1
35	Róbert Vass	943	35	B4.1
36	Detská a gynekologická ambulancia	869	36	B5
37	Prevádzka	866	37	B5
38	Ondrej Pavel	789	38	B5
39	Kaderičová Martina	803	39	B5
40	Štefan Kriška	808	40	B6
41	Čolovičková Barbora	840	41	B6
42	Anna Imreová	838	42	B6
43	Miroslav Hirka (bytom 813)	ND	43	B6
44	Ján Stacho	834	44	B6
45	Erika Kocsisová	824	45	B6
46	František Tancoš	820	46	B6
47	Ján Tóth	740	47	A6
48	Tibor Mészáros	739	48	A6
49	Imrich Kišš	735	49	A6
50	Obvodná ambulancia +lekárň+byt	772	50	A4

51	Ondrej Fabula	257	51	B3
52	Ing. Milan Čiernik (bytom 259)	ND	52	B3
53	Štefan Szabados	286	53	A2
54	Arpád Bittó (bytom 1280)	ND	54	A2
55	Gabriel Pónya	311	55	A
56	Ladislav Sitár	317	56	A
57	Tibor Stehlárik	396	57	A
58	Ladislav Adamec	ND	58	A
59	Ján Mirek	346	59	A2.0
60	Pavol Pukkai	389	60	C
61	Alexander Ollé	357	61	C
62	Štefan Tóth	384	62	C
63	Tibor Kontár	361	63	C
64	Stanislav Rakonca	363	64	C
65	Robert Javor	380	65	C
66	Ján Takács	379	66	C
67	Róbert Deák (bytom 1252)	1252	67	A3.1
68	Mária Ruczová	472	68	A3.1
69	Ing. Boris Kostrhun	484	69	A3.2
70	Štefan Gálik	452	70	A3.2
71	Jaroslav Karkuš	486	71	A3.4
72	Pavel Venerčan	487	72	A3.2
73	Helena Badová	492	73	A3.2
74	Agáta Nagyová	442	74	A3.2
75	Anna Kontárová	500	75	A3.2
76	PaedDr.Zsuzsa Pónya, Mgr.Jozef Smrtník	433	76	A3.2
77	Juraj Szabó	466	77	A3.3
78	Adrian Juhás	1168	78	A3.3
79	Aladár Borma	1171	79	A3.3
80	Ernest Polák	1170	80	A3.3
81	Tibor Nagy	1155	81	A3.3
82	Viliam Fehér	1180	82	A3.3
83	Milan Lóci	539	83	A3
84	Priska Szabová	534	84	A3

85	Rudolf Ondruška	528	85	A3.5
86	František Pónya	515	86	A3.5
87	Balázs Szabó (bytom 204)	ND	87	A3.5
88	Ján Lacko	582	88	D3
89	Jozef Sztezkál	578	89	D3
90	Hyacinta Dömömörövá	616	90	D4
91	Gejza Szabados	621	91	D4
92	Alžbeta Pónyová	621	92	D4
93	Hugo Szabó	584	93	D
94	Gabriel Papp	609	94	D
95	Róbert Kráľovič	651	95	D
96	Helena Bormová	648	96	D
97	Miroslav Zrok	643	97	D
98	Ján Bitto	645	98	D7
99	Ladislav Takács	658	99	D5
100	Szabados Ottó	662	100	D5
101	Viktor Kiss, Bc.	656	101	D5
102	Andrea Zámečníková	664	102	D5
103	Peter Kravárik	705	103	D1

Uvedené činnosti a práce budú realizované v súlade s rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy).

Opis činností a prác špecifikovaný v tomto bode bude realizovaný v zmysle projektovej dokumentácie uvedenej v Článku IV. bod 1. písm. b) zmluvy overenej príslušným orgánom povoľujúcim realizáciu projektu a zároveň podľa rozhodnutia uvedeného v Článku IV. bod 1. písm. a) zmluvy.

V prípade akýchkoľvek pochybností zmluvných strán pri výklade rozsahu a opisu činností a prác, ktoré majú byť vykonané v rámci projektu za rok 2016, financovanie ktorých je účelom poskytnutia dotácie podľa zmluvy, sú zmluvné strany viazané aj špecifikáciou projektu uvedenou v žiadosti príjemcu dotácie označenej v Článku II. bod 2. zmluvy.

5. Dodávateľ(lia) projektu:

Obchodné meno dodávateľa :	AQUAMONT spol. s r.o.
Sídlo:	č. 1087, 925 03 Horné Saliby
IČO:	31105696
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava
Oddiel: Sro	Vložka č.: 363/T
Rámcová dohoda zo dňa:	08.02.2010
Dodatok č.:	1

Zo dňa:	12.01.2011
Dodatok č.:	2
Zo dňa:	20.03.2013
Dodatok č.:	3
Zo dňa:	23.03.2016

6. Podmienkou poskytnutia dotácie príjemcovi dotácie je okrem iného výber dodávateľa(ov) realizácie projektu, špecifikovaného(ých) v bode 5. tohto článku zmluvy, ktorý je povinný zabezpečiť príjemca dotácie v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa. Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá príjemca dotácie a porušenie tohto zákona o verejnom obstarávaní zo strany príjemcu dotácie sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu.
7. Príjemca dotácie je povinný poskytnutú dotáciu použiť výlučne na účel realizácie projektu špecifikovaného v bodoch 1. a 4. tohto článku zmluvy a spôsobom a za podmienok dohodnutých v zmluve.

Článok V. **Výška poskytnutej dotácie**

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. bodoch 1. a 4. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:

150.000,00 EUR

(slovom: jednostopäťdesiat tisíc eur).

Podmienkou poskytnutia dotácie je okrem iného preukázanie, že príjemca dotácie má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečených najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov, teda sumu vo výške: **7.894,74 EUR** (slovom: sedemtisícosemstodeväťdesiatštyri eur a sedemdesiatštyri centov).

2. V prípade, ak oprávnené náklady skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy po jeho ukončení v rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytla, budú nižšie ako súčet sumy poskytnutej dotácie uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy a povinnej sumy z iných zdrojov, zabezpečenej príjemcom dotácie, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených nákladov na realizáciu projektu v príslušnom rozpočtovom roku po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy z iných zdrojov. Fond je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k zmluve znížiť výšku poskytnutej dotácie.
3. Konečná výška poskytnutej dotácie, ktorá bude vyplatená príjemcovi dotácie sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Celková výška poskytnutej dotácie uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať, okrem prípadu navýšenia poskytnutej dotácie na

základe dodatočného rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky po uzavretí zmluvy. V prípade navýšenia skutočne vynaložených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu, tieto náklady znáša výlučne príjemca dotácie na vlastné náklady.

Článok VI.

Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

1. Fond zabezpečí čerpanie poskytnutej dotácie príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve. Príjemca dotácie sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v Článku I. bod 2. zmluvy otvorený, a to až do doby záverečného vyhodnotenia splnenia podmienok zmluvy a úplného finančného vysporiadania poskytnutej dotácie.
2. Príjemca dotácie je povinný, za účelom čerpania poskytnutej dotácie na základe zmluvy, predkladať fondu originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov zodpovedajúcich zákonu č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „účtovné doklady“) na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy a to v príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa dotácia poskytnula. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným dodávateľom uvedeným v Článku IV. bod 5. zmluvy. Príjemca dotácie je tiež povinný na požiadanie fondu k čerpaniu dotácie predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov. Príjemca dotácie je povinný uvedené doklady doručiť fondu najneskôr v lehote do **30.11.2016**.
3. V prípade zálohových faktúr je príjemca dotácie povinný postupovať v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
4. Podmienkou úhrady predložených účtovných dokladov zo strany fondu je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie a preukázanie bezhotovostnej úhrady týchto predložených účtovných dokladov vo výške najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov príjemcom dotácie dodávateľovi(om). V prípade, že príjemca dotácie podmienku zaplatenia najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov ako podmienku čerpania poskytnutej dotácie (Článok V. bod 1. zmluvy) už ku dňu podpisu zmluvy splnil, ním predložené účtovné doklady fond, v prípade splnenia ostatných podmienok zmluvy, uhradí do výšky poskytnutej dotácie uvedenej v Článku V. bod 1. zmluvy.
5. Fond sa zaväzuje, že po splnení všetkých podmienok zmluvy zo strany príjemcu dotácie, poskytnutú dotáciu príjemcovi dotácie uvoľní a poukáže z účtu fondu na základe predložených účtovných dokladov a účtovných dokladov o úhrade najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov v dohodnutých objemoch a lehotách nasledovne:
- do 15.12.2016 do výšky 100,00 % poskytnutých finančných prostriedkov.
 DPH uvedená na účtovných dokladoch, predložených fondu zo strany príjemcu dotácie na úhradu, bude uhradené len príjemcovi dotácie, ktorý nie je platiteľom DPH.
6. V prípade, ak príjemca dotácie najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy nepredloží fondu originály účtovných dokladov na úhradu nákladov na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy, ako aj doklady o úhrade najmenej 5 % nákladov

z iných zdrojov alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, ktoré od neho vyžiadal fond na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov, nedostáva sa tým fond do omeškania s uvoľnením čerpania dotácie.

7. Prijemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu. Odo dňa uzatvorenia zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutou dotáciou na realizáciu projektu, špecifikovaného v Článku IV. zmluvy (s výnimkou úhrady najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov), uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov.
8. Úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané príjemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a prijemca dotácie je povinný ich vo výške po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet prijemcu dotácie odvieť na účet fondu číslo vo formáte IBAN: SK09 8180 0000 0070 0021 4051, variabilný symbol 1153129.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu umožniť čerpanie poskytnutej dotácie alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu prijemcu dotácie do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok prijemcu dotácie, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po rozhodnutí a/alebo uzatvorení zmluvy.

Článok VII. Povinnosti prijemcu dotácie

1. Prijemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a povinný príspevok najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov (Článok V. bod 1.) výlučne na účel vymedzený v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených zmluvou.
2. Prijemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade so stavebným alebo iným povolením, s predloženou projektovou alebo inou dokumentáciou a v súlade s termínom realizácie projektu a rozpočtom projektu (príloha č. 1 zmluvy) realizovať projekt špecifikovaný v Článku IV. zmluvy prostredníctvom dodávateľa(ŕov) uvedeného(ých) v Článku IV. bod 5. zmluvy.
3. Prijemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
4. Prijemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
5. Prijemca dotácie sa zaväzuje písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v zmluve do 10 kalendárnych dní od príslušnej zmeny. Zmenu dohodnutých podmienok zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti prijemcu dotácie, na základe ktorej fond, v prípade, že so zmenou dohodnutých podmienok bude súhlasiť, uzatvorí s prijemcom dotácie písomný dodatok k zmluve.
6. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu do 31.12.2016 sa prijemca dotácie zaväzuje**
 - a) spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy

- o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá a
- b) v lehote najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia realizácie projektu uvedeného v Článku IV. bod 2. zmluvy, predložiť a doručiť fondu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.
7. **Pre projekty, ktoré majú termín ukončenia realizácie projektu po 31.12.2016 sa príjemca dotácie zaväzuje** spolu s poslednými účtovnými dokladmi doručenými a predloženými fondu na úhradu a s dokladmi uvedenými v Článku VI. bod 2. zmluvy, predložiť aj vyplnené a podpísané tlačivo pre "Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016“, ktoré tvorí prílohu č. 2 zmluvy a záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, vrátane všetkých fondom požadovaných dokladov preukazujúcich realizáciu projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
 8. Záverečná správa o priebehu realizácie projektu musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných príjemcom dotácie v roku 2016 za poskytnutú dotáciu a tento opis musí byť v súlade so zmluvou.
 9. V prípade, ak príjemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v termíne podľa Článku IV. bod 2. zmluvy a ide o termín realizácie projektu v roku 2016, je povinný pred dohodnutým termínom ukončenia realizácie projektu doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie termínu realizácie projektu s uvedením dôvodov. V prípade závažných skutočností, ktoré nemohol príjemca dotácie ovplyvniť, môže fond uzavrieť s príjemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu termínu realizácie projektu.
 10. Príjemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov príjemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Príjemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
 11. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu veci (hnuteľné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle zmluvy, nepreviedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle zmluvy do svojho vlastníctva.

Článok VIII.

Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy a kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Po vyčerpaní poskytnutej dotácie a splnení povinností príjemcom dotácie uvedených v Článku VII. bode 6. alebo 7. zmluvy fond vypracuje „Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy“ a to formou protokolu, pričom fond vychádza z podkladov

predložených príjemcom dotácie a uvedených v Článku VII. bod 6. alebo 7. zmluvy, ako aj zo všetkých ostatných dokladov predložených príjemcom dotácie v súvislosti s poskytnutím a čerpaním dotácie.

2. Fond je oprávnený podľa ust. § 5 ods. 7 a ust. § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok IX.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Príjemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Príjemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v zmluve, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové použitie dotácie príjemcom dotácie, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť. O tomto fond bezodkladne informuje príjemcu dotácie.
4. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v ustanovení § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Príjemca dotácie berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať v zmysle ust. § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je príjemca dotácie povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
6. Príjemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo neehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa realizácie projektu, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej vyčerpanú časť vrátiť fondu (§ 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách) a fond použije postup podľa § 31 ods. 1 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Príjemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľovi(om) najneskôr do 31.12.2016. Porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny príjemcom dotácie v zmysle

§ 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách a bude sankcionované podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný do 20.01.2017 zaslať na fond výpis z účtu, ktorým včasnosť a úplnosť týchto úhrad riadne preukáže.

Článok X. Vyhlásenia zmluvných strán

1. Príjemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsiahnuté v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fondu nezamlčal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Príjemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Príjemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa zmluvy nie je v exekúcii.
4. Príjemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedeného v Článku IV. bod 5. zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, platnom v čase výberu dodávateľa a že za tento výber zodpovedá.
5. Príjemca dotácie podpísaním zmluvy udeľuje fondu v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v žiadosti a v zmluve. Osobné údaje príjemcu dotácie sa poskytnú v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

Článok XI. Ukončenie zmluvy

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany príjemcu dotácie k čerpaniu dotácie.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: Článok IV. bod 6. a 7., Článok VI. body 2., 4. a 7., Článok VII. body 1., 2., 3., 6., 7., Článok X. bod 4.,

- b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany príjemcu dotácie,
- c) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná (resp. adresát neznámy), považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom vrátenia tejto zásielky odosielajúcej osobe; pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom príslušnom registri.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
8. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie preberá príjemca dotácie a dve vyhotovenia preberá fond.
9. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu oprostenu akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Horných Salibách, dňa

V Bratislave, dňa

Obec Horné Saliby
v zastúpení Ing. Pavol Dobosy
starosta obce

Environmentálny fond
v zastúpení PhDr. Branislav Valovič
riaditeľ

Prílohy:

1. rozpočet projektu,
2. záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie za rok 2016.

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Názov stavby	Obecná kanalizácia Horné Saliby	JKSO	
Názov objektu	Zberné domové šachty	EČO	
Názov časti		Miesto	
Objednávateľ	Obec Horné Saliby Projektant Zhotoviteľ	IČO	DIČ
Projektant			
Zhotoviteľ		31105696	2020370286
Rozpočet číslo	Spracoval	Dňa	
		11.3.2016	

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0,00	0	0,00	0	0,00

Rozpočtové náklady v EUR

A		Základné rozp. náklady		B		Doplňkové náklady		C		Veďľajšie rozpočtové náklady	
1	HSV	Dodávky	133 354,10	8	Práca nadčas	0,00	13	Zariadenie staveniska	0,00		
2		Montáž		9	Bez pevnej podl.	0,00	14	Mimostav. doprava	0,00		
3	PSV	Dodávky		10	Kultúrna pamiatka	0,00	15	Územné vplyvy	0,00		
4		Montáž		11		0,00	16	Prevádzkové vplyvy	0,00		
5	"M"	Dodávky					17	Ostatné	0,00		
6		Montáž					18	VRN z rozpočtu			
7	ZRN (r. 1-6)		133 354,10	12	DN (r. 8-11)	0,00	19	VRN (r. 13-18)	0,00		
20	HZS			21	Kompl. činnosť	0,00	22	Ostatné náklady			

Projektant		D	Celkové náklady		
		23	Súčet 7, 12, 19-22	133 354,10	
Dátum a podpis	Pečiatka	24			
Objednávateľ		25	20 %	133 354,10 DPH	26 670,82
		26	Cena s DPH (r. 23-25)		160 024,92
		E	Prípochty a odpočty		
Dátum a popis	Pečiatka	27	Dodávky objednávateľa		0,00
Zhotoviteľ		28	Kľzáva doložka		0,00
		29	Zvýhodnenie + -		0,00
Dátum a podpis	Pečiatka				

ROZPOČET

Stavba: Obecná kanalizácia Horné Saliby
Objekt: Zberné domové šachty
Investor : Obec Horné Saliby
Zhotoviteľ : AQUAMONT spol.s r.o. Horné Saliby

Rekapitulácia - 1 ks

Zemné práce	261,31
Vodorovné konštrukcie	15,97
Rúrové vedenie	575,38
Presun hmôt	38,71
Montáže potrubia	78,57
Montáž čerpadiel, kompr. a vodoh. zariadenia	324,76
Cena celkom bez DPH - 1 ks	1 294,70
20% DPH	258,94
Cena spolu s DPH - 1 ks	1 553,64

Rekapitulácia - 103 ks

Zemné práce	26 914,93
Vodorovné konštrukcie	1 644,91
Rúrové vedenie	59 264,14
Presun hmôt	3 987,13
Montáže potrubia	8 092,71
Montáž čerpadiel, kompr. a vodoh. zariadenia	33 450,28
Cena celkom bez DPH	133 354,10
20% DPH	26 670,82
Cena spolu s DPH	160 024,92

Specifikácia	MJ	Množstvo	JC	Spolu
Zemné práce				261,31
Výkop ryhy š.600-2000mm horn.3 nad 1000m3	m3	13,00	4,17	54,21
Príplatok k cenám za lepivosť horniny 3	m3	3,90	0,62	2,42
Výkop šachty hornina 3 nad 100 m3	m3	10,80	8,15	88,02
Príplatok k cenám za lepivosť horniny	m3	3,24	0,52	1,68
Podvrtanie rúry dl.do 10m vonkaj.priem.do 80mm	m	3,03	9,90	30,00
Vodorovné prem.výkopku z horniny 1-4	m3	2,87	0,86	2,47
Príplatok za každých ďalších 1000m	m3	22,90	0,52	11,91
Naklad.neuľahnutého výkopku z hor.1-4	m3	2,87	1,36	3,90
Uloženie sypaniny na skládku	m3	2,87	1,79	5,14
Skladovanie zeminy	m3	3,45	0,48	1,66
Zásyp sypaninou so zhutn.jám,šachiet	m3	17,43	2,09	36,42
Obsyp potrubia sypaninou z vhod.hornín	m3	3,51	5,17	18,16
Príplatok k cene za prehod. sypaniny	m3	3,50	1,52	5,32

Vodorovné konštrukcie				15,97
Lôžko pod potrubie v otv.výkope do 63mm	m3	1,60	9,98	15,97

Rúrové vedenie				575,38
MTZ potr. z tlak polyet. rúrok priem. 40 mm	m	13,00	0,32	4,16
Rúrka tlak.rPE d 40	m	13,00	1,19	15,47
Prechodka tlaková rPE d 40	ks	1,00	4,64	4,64
Spojka závit. d 40	ks	1,00	1,35	1,35
MTZ navrt. pásu	ks	1,00	18,64	18,64
Navrtávací pás	ks	1,00	61,80	61,80
Tlak. skúšky	m	13,00	0,49	6,37
Osadenie dom.prečerp.šachty	ks	1,00	33,64	33,64
Domová zber.šachty pre splaš. odpadné vody	ks	1,00	395,98	395,98
Osadenie poklopu	ks	1,00	3,89	3,89
Poklop vstupný	ks	1,00	29,44	29,44

Presun hmôt				38,71
Presun hmôt pre rúrové vedenie	ks	1,00	30,90	30,90
Príplatok k cenám za zväčšený presun	ks	1,00	7,81	7,81

Montáž potrubia				78,57
Vsuvka d 40	ks	2,00	2,11	4,22
Koleno d 40	ks	1,00	2,78	2,78
Skrutka medzikusa d 40	ks	2,00	3,90	7,80
Guľový ventil DN 32	ks	1,00	18,94	18,94
Klapka spätná DN 32	ks	1,00	13,38	13,38
Rúrové prepojenie v šachte	m	0,80	4,46	3,57
MTZ potr. v šachte	m	0,80	1,51	1,21
MTZ závitových dielov	ks	7,00	3,81	26,67

Montáž čerpadiel, kompr. a vodoh. zariadení				324,76
MTZ čerpadla ponorného kalového G 5/4"	ks	1,00	30,16	30,16
Čerpadlo kalové ponorné	ks	1,00	294,60	294,60

Záverečné vyhodnotenie

plnenia podmienok zmluvy
o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu
formou dotácie za rok
2016

!!! Vypĺňajte len hrubo orámované polia !!!

Príjemca dotácie		okres	
Názov projektu			
Číslo rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky			
Poskytnuté finančné prostriedky na projekt na rok 2016 (dotácia vo výške) v zmysle rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky v EUR			
Číslo zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie			

Číslo účtovného dokladu/ faktúry	Deň vystavenia účtovného dokladu/ faktúry	Suma účtovného dokladu/ faktúry v EUR	Úhrada z iných zdrojov		Úhrada z Environmentálneho fondu	
			Suma v EUR	Dátum uhradenia	Suma v EUR	Dátum prijatia
Spolu				x		x

Ja, dolu podpísaný štatutárny orgán príjemcu dotácie vyhlasujem, že finančné prostriedky:

- z iných zdrojov v sume EUR
- z dotácie Environmentálneho fondu v sume EUR

boli, resp. budú použité na úhradu vyššie uvedených účtovných dokladov/ faktúr od vybraného dodávateľa v termíne do 31.12.2016

Meno a priezvisko, titul štatutárneho orgánu

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu

Dátum:

Príjemca dotácie je **povinný** k záverečnému vyhodnoteniu priložiť označené doklady:

- ☐ **záverečnú správu o priebehu realizácie projektu**
- ☐ **v lehote do dvoch mesiacov odo dňa termínu ukončenia projektu zápis o odovzdaní a prevzatí stavby**

Akceptované bude len kompletne vyplnené tlačivo s príslušnými dokladmi !!!

www.envirofond.sk